

Liste des MSI révisées
Juin 2019

Date	MSI
2019-05-27	<p>Ajout de sites où peut être inséré le DAVSC.</p> <p>Cadre de référence sur les dispositifs d'accès veineux (DAV)</p> <p>Addition of places where the SCVAD can be implanted.</p> <p>Reference framework for venous access devices (VADs)</p>
	<p>Modification de la légende pour le modèle 2 du pansement avec dispositif intégré : étiquette d'identification intégrée dans no.4.</p> <p>Installation et retrait du pansement et du dispositif de stabilisation d'un dispositif d'accès veineux périphérique (DAVP)</p>
	<p>Précision sur l'aspiration de solutions avant de procéder aux étapes de vérification de la perméabilité lorsqu'elles ont été utilisées pour verrouiller le DAV.</p> <p>Irrigation et verrouillage d'un dispositif d'accès veineux (DAV)</p>
	<p>Precisions on VAD locking solutions that must be aspirated and discarded before proceeding with the verification of patency. «Screw» and »Unscrew» replaced by «Attach» and «Remove».</p> <p>Flushing and locking a venous access device (VAD)</p>
	<p>Ajout de la mention de retirer le protecteur d'aiguille à l'aide de la main dominante dans la section Insertion du DAVPC des Étapes exécutoires dans les Techniques de soins.</p> <p>Insertion et retrait d'un dispositif d'accès veineux périphérique court (DAVPC)</p>
2019-05-28	<p>Révision de la section Infiltration et extravasation selon le document Guide de prise en charge de l'extravasation des agents antinéoplasiques (INESSS, 2019).</p> <p>Cadre de référence sur la gestion des complications associées aux dispositifs d'accès veineux (DAV)</p>
2019-05-29	<p>Review of the section Infiltration and extravasation according to the document "Guide de prise en charge de l'extravasation des agents antinéoplasiques (INESSS, 2019)"</p> <p>Reference framework for the management of complications associated with venous access devices (VADs)</p>
	<p>Précision sur le temps de désinfection de la fiole.</p> <p>Administration d'insuline à l'aide d'une seringue Administration d'insuline à l'aide d'une seringue (n-p)</p>
	<p>Précision sur le temps de désinfection du joint en caoutchouc de la cartouche</p> <p>Administration d'insuline à l'aide d'un stylo injecteur Administration d'insuline à l'aide d'un stylo injecteur (n-p)</p>

Liste des MSI révisées
Juin 2019

	<p>Ancien titre : Nettoyage des oreilles. Précisions sur le positionnement de l'utilisateur pour les différentes techniques présentées.</p> <p>Désobstruction de l'oreille</p>
	<p>Ancien titre : Administration d'un médicament par pulvérisation. Correction des étapes procédurales afin de mieux correspondre à la manipulation réelle. Harmonisation de la présentation.</p> <p>Administration d'un médicament par vaporisation</p>
	<p>Ancien titre : New title (Previous title : Administering a medication by pulverization). Process reviewed to better reflect the usual steps to use. Presentation reviewed to match current OCM presentation.</p> <p>Administering a medication by vaporization</p>
	<p>Ancien titre : Administration d'un médicament par pulvérisation (n-p). Correction majeure des étapes procédurales afin de mieux correspondre à la manipulation réelle. Harmonisation de la présentation.</p> <p>Administration d'un médicament par vaporisation (n-p)</p>
	<p>Ajout de précisions sur l'ÉPI stérile dans la section généralités avec lien vers MSI connexe.</p> <p>Port d'un équipement de protection individuelle (ÉPI)</p>
	<p>Details regarding sterile PPE added to the generalities section along with a link to related OCM.</p> <p>Wearing a personal protection equipment (PPE)</p>
2019-06-03	<p>Remplacement de «Skilled» par «Licensed»</p> <p>Cardiopulmonary resuscitation</p>
	<p>Ajout d'une section sur la conservation de l'insuline</p> <p>Administration d'insuline avec une pompe extracorporelle Administration of insulin with an extracorporeal pump</p>
2019-06-04	<p>Guide alimentaire canadien remplacé par v. 2018</p> <p>Cadre de référence sur la gestion du diabète chez l'enfant/adolescent en milieu scolaire ou en milieu de vie substitut</p>
2019-06-06	<p>Ajout des nouvelles versions des algorithmes</p> <p>Désobstruction des voies respiratoires Clearing a foreign body airway obstruction</p>
	<p>Retrait de l'information disant consulter la MSI «Administration d'un médicament par voie entérale (n-p)» pour l'irrigation d'un tube entéral vu que «Irrigation d'un tube entéral (n-p)» est publiée.</p> <p>Cadre de référence sur l'administration de l'alimentation entérale (n-p)</p>

Liste des MSI révisées
Juin 2019

	<p>Remplacement de l'information sur l'irrigation et les seringues d'irrigation par le lien vers la nouvelle MSI «Irrigation d'un tube entéral (n-p)» dans les Généralités.</p> <p>Administration d'un médicament par voie entérale (n-p)</p>
--	---